



Aktuellt

Händelsekalender

19.9 Besök av finansministern
20.9 Provning av alarmsignaler
22.9 Hungerdagsmiddag
8.10 Grisfest
10.11 Första hjälpen kurs

Dagens motto

En förändring känns tung i början,
jobbig i mitten och riktigt bra i slutet.

I det här numret

- Kommuninfo
- Björns ruta
- Hembygdsföreningens info
- Kulturnämndens info
- Studieresa
- Församlingsinfo
- Grisfest
- Hälsostegen
- Hungerdagsmiddag
- Nya böcker

ÅHS INFORMERAR

Vänligen observera att Sottunga hälso-och sjukvårdsmottagning ändrar telefontid från 1.9.2016 till kl 12.00-13.00 alla vardagar för rådgivning och tidsbokning tel 55182.

Alla besök till hälsovårdaren och till läkaren på Sottunga behöver bokas.

Uteblivna besök debiteras med 40€

Vi ber er respektera telefontiden eftersom hälsovårdaren är i aktivt arbete övriga tider.

Vid akuta ärenden kontaktas hälsovårdaren på mobilen 040 591 6424 måto mellan kl 08-16 och fre kl. 08-14.00 . Lördagar och helgdagar mellan kl 09.00-16.00.

Övriga tider hänvisas till alarmcentralen tel 112.

ÅHS Primärvården

Månadens kommuninfo

- Ekonomisk rapport
- Socialvårdsområde
- Landskapsandelssystem
- Workshop
- Landskapsarkivet
- Skärgårdstrafiken
- Fiber
- Föglö 775

Kommunstyrelsens möte 24.8

Ekonomisk rapport

Fullmäktigeordförande, styrelseordförande och kommunsekreteraren besökte biträdande finanschef Runa Tufvesson vid Ålands landskaps regering 15.8.2016. Diskuterades Sottungas möjlighet att anhålla om likviditetslån eller särskilt stöd. Orsaken är att likviditeten snabbt försämras pga ökande kostnader inom socialväsendet. Styrelsen begär direktiv av fullmäktige för fortsatta utredningar.

Ytterskärgårdens socialvårdsområde

Kumlinge kommun föreslår för Brändö, Kökar och Sottunga att man tillsammans skall be Ålands kommunförbund att utreda möjligheter att bilda ett eget socialvårdsområde. Kommunstyrelsen beslöt i detta skede avvakta och inte delta i utredningen. Kommunen är dock öppen för eventuella samarbetsinbiter från övriga kommuner.

Utlåtande angående nytt landskapsandelssystem

Ersättningsgrunderna beaktar inte i tillräcklig grad Sottungas demografi och särdrag. Sottunga passar inte in i det föreslagna systemet. Systemet bör beakta mera stimulans för näringslivet. Inbesparingsmålen är inte realistiska. Kompensation för befolkningsminskning bör finnas. Det nya systemet leder till för låga kostnader för socialvård utanför KST.

Landskapsandelar för bibliotek, ungdom, fritid, kultur, idrott och Medis borde vara kvar på minst nuvarande nivå.

Investeringsbidrag för kommunalvägsbyggen och avloppsinvesteringar bör finnas. Samfundsskatter för hållas utanför skattekompletteringssystemet. Lagstiftningen bör ses över så att kommunernas skyldigheter inte ökar. Åldringsvård bör ingå i KST (kommunernas socialtjänst)

Workshop kommunstrukturutredning

Styrelsen utsåg Björn Rönnlöf, Sara Johans och Kennet Lundström till workshopen (5 dagar).

Handlingar till Landskapsarkivet

Förlossningsjournal för Barnmorskan Ida Dahlén 1923-44 och handlingar från Folkskolan i Sottunga är förda till Landskapsarkivet.

Utveckling av skärgårdstrafiken

Föglö har skickat en förfrågan om intresse att delta i en arbetsgrupp för utveckling av skärgårdstrafiken. Björn Rönnlöf utsågs till att delta i arbetsgruppen som Sottungas representant.

Optisk fiber

Sottunga kommun har på landskapsregeringens förfrågan ställt sig positiv till utbyggnad av optisk fiber.

Föglö 775 år 27.8.2016

Kennet Lundström deltog i festligheterna och Sottunga uppvaktade med en inbetalning till Föglö kommuns konstfond.

Kennet

Björns ruta



Jag försöker då och då leta efter sottungabor i förskingringen och försökte häromdagen hitta Eliel Isidor Johansson (född 14.12.1895) från Sörgårds, som emigrerade till Amerika och där tog efternamnet Johnson. På nätet finns nuförtiden väldigt mycket uppgifter och jag hittade förstås också Eliel.

Han reste från Göteborg med s/s Stockholm och anlände till New York den 30 maj 1920.

Han flyttade så småningom vidare in i landet och blev småbrukare och timmerman och bodde i området Muskegon Heights i staden Muskegon i staten Michigan. Han gifte sig med en kvinna från Finland med modersmålet finska och som ursprungligen hette Marie, men som i Amerika fick namnet Mary (andra förnamnet med initialen V) och var född 1895. De fick inte några barn. Man hittar också Eliels mönstringskort från Andra Världskriget. Eliel avled den 19 april 1966 och är begravd på Mona View Cemetery i Muskegon Heights. Hans hustru avled 1981 och på nätet finns också en bild av deras gemensamma gravsten.

Hembygdsföreningens vädjan

Vi har märkt att färre personer än senaste år har betalat sin medlemsavgift till Hembygdsföreningen och hoppas att detta enbart beror på glömska, trots flera propåer i Sottunga Nytt. Hembygdsföreningens kontonummer är FI26 6601 0004 3408 24 och medlemsavgiftens storlek bara 7 €/person. Hoppas sottungaborna fortfarande vill ha sin förening och är beredda att understöda genom att vara medlem.
Styrelsen
0400-508955

Kulturnämnden informerar

Det är nu klart att vi är välkomna på utfärd till Långskär nästa sommar. Håkan och Linnea har skött om rekognoseringen. Jag har meddelat dem att vi vill komma den 22 juli, men datumet får tills vidare uppfattas som preliminärt. Mera om utfärden sedan i något vårnummer av Sottunga Nytt.

Björn
0400-508955

Vår fantastiska medarbetare Zigrida Baranova från Lettland fyller 60år den 6 oktober. Hon har troget och förtjänstfullt jobbat hos oss i 15 år och är en viktig länk i att vi kunnat fortsätta med grönsaksodlingen.

Hon är praktiskt-taget en av oss Sottungabor känns det som!

Vi tänker ha en insamling till henne där den som känner för att delta med en liten frivillig slant, kan göra det. Hon har aldrig varit på någon semesterresa utanför Lettland så vi tänkte att vi skall bidra till, att hon en gång i sitt liv kan göra en resa, som hon bara kunnat drömma om. Lotta på butiken sköter insamlingen.

Helena och Kjell

Samrådsdelegationen för beredskapsärenden anmodar de kommunala räddningsmyndigheterna att prova de ljudsignaler som används för att varna befolkningen. Provnings sker tisdagen den 20 september 2016 kl. 13.00.

STUDIERESA TILL ÖSTRA NYLANDS SKÄRGÅRD

Skärgårdskommunernas traditionella, gemensamma årliga studieresa styr i år kosan mot Östra Nyland och dess skärgård.

Tidpunkt torsdag 6 – lördag 8 oktober 2016

Onsdag 5 oktober

Avfärd med ms Gabriella från Mariehamn onsdag kväll kl. 23.45

Torsdag 6 oktober

Frukostbuffet i matsalen från kl. 07.30

Ms Gabriella ankomst Helsingfors kl. 10.10 där buss möter upp

Följande besök är inplanerade

Tirno skärgårdscenter – restaurang, gästhamn, butik mm mm

Sundö service – service allt-i-allo i Pellinge

Nybondas trädgård – vandring i Tove Janssons sommarlandskap med kaffekorg. Företagets verksamhet innefattar blommor, bär, kryddor, guidade vandringar

Guidad stadspromenad i Borgå

Middag på Restaurang Zum Beispiel med presentation av Strandverk företagsförening

Övernattning i Borgå (hotell Sparre)

Fredag 7 oktober

Lovisa kärnkraftverk – besök med guidning

Norwood Båtbyggeri och konstväveri

Malmgård Bryggeri med ölprovning – bryggeri och gårdsbutik

Bosgård gård i Borgå – kött och spannmål

Övernattning i Borgå (hotell Sparre)

Lördag 8 oktober

Brunbergs fabriksbutik

Tjusterby köttrockeri och korvfabrik – röckeri och försäljning

Fiskars Bruk – guidad tur och lunch

"I samma båt" – samarbete Kimito, Pargas och Gustavs – ideell och allmännyttig förening

Färjan hemöver avgår från Galtby kl. 20.15 (till norra skärgården möjlighet att stiga av och åka via Osnäs hem)

Med reservation för ev. ändringar i programmet.

Pris: 400 euro.

I priset ingår hela programmet enligt ovanstående, båtresa ms Gabriella Mariehamn – Helsingfors i B-hytt inkl. frukost ombord, egen buss och chaufför alla dagar, reseledare, 2 st hotellövernattningar (i dubbelrum), tre luncher, tre kaffe, en ölprovning, guidningar och besök enligt program.

Ingår ej; övriga måltider samt drycker.

Anmälningar till studieresan tas emot vid Föglö kommunkansli på tel. 50322 eller per mail info@foglo.ax. Vid anmälan skall uppges namn, adress, signum (för passagerarregistrering), telefon (mobil) samt e-mailadress (om man har).

Sista anmälningsdag; måndag 19 september kl. 15.00.

Skärgårdskommunerna gm Föglö kommun

Öppethållningstider

lågsäsong

GÄLLER FRÅN 29.8 tills vidare

MÅNDAG 10-12 och 13-17

TISDAG STÄNGT

ONSDAG 10-11 och 13-17

TORSDAG 13-17

FREDAG 14 – 18

LÖRDAG 10-13

SÖNDAG STÄNGT

Varmt välkommen!

Sandijs Eglitis född 1991 från Lettland har jobbat hos oss sedan början av juni.

Nu vill han flytta hit med sin lilla familj; flickvän Elina och sönerna Arturs och Edgars-Gustavs, 2 och 4 år gamla.

Elina var här och hälsade på, i början av augusti och blev förälskad i Sottunga.

Dom har tittat på lägenheter och funderar mellan lilla postlgh och 2,an i Nymars.

Vi har jobb till Sandijs under hösten och ev deltid under vintern om vår verksamhet fortgår.

Vi behöver kommunens och Sottungabornas stöd och hjälp för att detta skall bli bra.

vilket innebär; typ. hjälp till integration, jobb till Elina och ev. barnpassning så hon kan jobba. Hon är intresserad av diversejobb som städning, bärplockning odyl.

Helena och Kjell Johans

Vi på Salteriet vill tacka alla Sottungabor för att Ni har velat komma ner till restaurangen, trots sydvästlig vind. Vi ses nästa sommar! //Personalen

Mvh Victoria

Grisfest

NÄR? 8 OKTOBER KL 19.30

VAR? SUNNANBERG

VAD HÄNDER? VÄLKOMST DRINK

MINGEL

TRE RÄTTERS MIDDAG

LOTTERI

DANS TILL CLAS HELLING

PRIS 30,00

Anmäl senast 26/9 2016

Anita 0457 523 8230

Stig 0400785292

Siv 0408423747

ALLA VÄLKOMNA ÖNSKAR GRISKOMMITE`N

Sottunga AHL

I butiken just nu

ÅLÄNDSKA ÄPPLÉN
JÄTTEFINA GRÖNSAKER



Höstens blommor

Krysantemer

Syklamen

Ljung



Fina gratulationskort från Paperbox

2,50€ st



Sottunga AHL

tfn 018 55127

fax 018 55247

e-mail sottunga.andelshandel@gmail.com

NÄR MINNET SVIKER

Två föreläsningar

Måndagen 19 sept kl. 18.30-20.30
ingen förhandsanmälan.

Plats: Folkhälsans Allaktivitetshus

Tisdagen 20 sept kl. 9.30-11.30

kaffeservering, förhandsanmälan till

Leif Jansson 0400 838785 senast 18/9.

Plats: Stadshuset i Mariehamn

Hur förbereda sig och de anhöriga juridiskt om minnet sviker?

En föreläsning om minnessjuk- domar och hur man tryggar att ens vilja blir respekterad?

I Finland insjuknar årligen 13 000 människor i någon form av minnessjukdom varje år, mer än 240 000 finländaren kan ha någon form av försämring i kognitiva funktioner och antalet drabbade personer ökar i takt med att befolkningen åldras. De framskridande minnessjukdomarna är folksjukdomar på samma sätt som hjärt- och blodkärlssjukdomar.

Det har för ditt och dina anhörigas framtida välbefinnande stor betydelse att du är förutseende redan i dag. Det finns rättsliga instrument med vars hjälp du och dina anhöriga kan förbereda er för en situation då ni inte längre själva kan sköta era angelägenheter. Genom att använda dig av dessa instrument kan du försäkra dig om att din vilja även då respekteras.

MARIEHAMNS
STAD 



 folkhälsan



Föreläsare:

Annika Gustafsson-Björkqvist
planerare, sjukskötare högre
YH. Arbetar för Finlands
minnesspecialister rf

Föreläsningarna görs i sam-
arbete med Klätterrosorna,
ABF-Åland, Demensföreningen,
Mariehamns stads äldreråd och
Folkhälsan.

Vid föreläsningarna kommer den
juridiska handboken "Hur tryggar
jag att min vilja blir respekterad?"
att säljas för 2 €/styck.

MISEBILEN 2016



Fjärde torsdagen varje månad

Sottunga affär
Kl. 14:30-16:00

Kom ihåg
Misekortet



Meddela Mise!

Har du köpt eller sålt hus, eller bytt avfallskärl? Kom ihåg att meddela Mise så att din faktura blir rätt. Tänk på att alla fritidshus också ska anmälas, även om de står tomma.

mise

www.mise.ax

 **BRUDHÄLL**
KÖKAR ~ HOTELL & RESTAURANG

RÄKFROSSA

Lördag 24.9 2016 kl. 18:00

32 €

DANS till GLENN KOSKINEN

VINTERSÄSONG I BAREN

Fritt inträde efter kl. 22

Anmälan senast 19.9 på 55955



VÄLKOMMEN!



KURS I LIVRÄDDANDE FÖRSTA HJÄLPEN

ordnas på Sottunga skola torsdagen den 10 november 2016 kl. 11.30 – 16 med Första-Hjälplärare Ann Kvarnström. Max. 15 deltagare ryms med. Folkhälsan i Sottunga sponsrar deltagaravgiften för sina medlemmar. Först till kvarn kommer med. Så anmäl dig redan nu till Kerstin via mail kerstin.lindholm@sottunga.ax eller 040-5432407.

Arrangör: Röda korset i Sottunga

VIKTIGT MÖTE!

Finansminister Mats Perämaa och biträdande finanschef Runa Tufvesson besöker Sottunga 19.9 kl. 13.15. Kommunstyrelsen och kommunfullmäktige kallas till mötet. Även andra intresserade välkomna!

Ärendet gäller kommunens ekonomi och plan för framtiden. Mötet hålls i skolan.

GÅKAMPEN och HÄLSOSTEGEN

Denna höst ordnas GÅKAMPEN; ett motionsevenemang som pågår under tiden 10.9 - 19.11 och är en kampanj som går runt och för Östersjön. Resan är virtuell och målsättningen är att tillsammans avverka 5 miljoner kilometer. Varje dag rekommenderas att deltagarna går 5 km. Anmäl dig på www.gåkampen.fi

Den nationella Hälsostegen gör ett uppehåll den här hösten till förmån för Gåkampen. Men här på Sottunga kör vi igång vår egen Hälsostegen. Samla ihop 300.000 steg på 30 dagar under tiden 1.10 - 30.10.2016. För personer födda 1946 och tidigare räcker det med 150.000 steg på 30 dagar. Alltså är du mellan 7 - 69 år skall du i genomsnitt gå 10.000 steg per dag och är du 69-70 år eller över räcker det med i genomsnitt 5.000 steg per dag. Behöver du stegräknare kontakta Kerstin tel. 040-5432407.

Anmäl ditt deltagande genom att fylla i blanketten här nedanför. Lämna lappen till Kerstin, Siv på posten eller meila kerstin.lindholm@sottunga.ax För att delta skall du vara medlem i Folkhälsan i Sottunga. Är du inte medlem kan du bli det genom att betala medlemsavgiften på 7 € till vårt konto i Ålandsbanken FI7166010004007886. Familjemedlemsavgiften är 20 €.

Alla som når målet 300.000 steg eller 150.000 steg beroende på ålder premieras. Lämna dina steg senast den 7.11.2016 till Kerstin. Anmäl dig så fort som möjligt men senast den 5.10.2016.

Delta gärna i både Gåkampen och Hälsostegen.

Folkhälsan i Sottunga

----- klipp här ----- klipp här ----- klipp här -----

Jag deltar i Hälsostegen den 1 - 30 oktober 2016.

Namn: _____

Ålder: _____

Telefon: _____

e-post: _____

- 11.9 kl. 10.00 Gudstjänst i Föglö kyrka**
17 sön e pingst, P. Karlsson, J. Tengström
Kollekt: KCSA
- kl. 13.00 Gudstjänst i Sottunga kyrka**
17 sön e pingst, P. Karlsson, J. Tengström
Kollekt:
- 18.9 kl. 12.30 Lekmannagudstjänst i Kökar kyrka**
18 sön e pingst, M. Karlström, K. Nordberg,
J. Tengström m.fl. Kaffeservering
Kollekt: *Finlands sjömanskyrka r.f.*
- 25.9 kl. 10.00 Högmässa i Föglö kyrka**
19 sön e pingst, P. Karlsson, J. Tengström
INSKRIVNING AV ÅRETS KONFIRMANDER.
Kaffe och saft i församlingshemmet efteråt.
Kollekt: *Föreningen Franciskus på Kökar r.f.*
- 2.10 kl. 16.00 Högmässa i Kökar kyrka**
Mikaelidagen, P. Karlsson, J. Tengström
INSKRIVNING AV ÅRETS KONFIRMANDER.
Kaffe och saft i församlingshemmet efteråt.
Kollekt: *Församlingsförbundet r.f.*

**Hembesök:**

Ring t.f. kyrkoherde Peter Karlsson på
tel. 0457 5243 628.

Andakter:

12.9 kl. 13.30 Sommarängen, P. Karlsson
14.9 kl. 14.00 Annagården, P. Karlsson
26.9 kl. 13.30 Sommarängen, P. Karlsson
28.9 kl. 14.00 Annagården, P. Karlsson

Klapp och klang:

7.9 kl. 13.00 Myran, P. Karlsson
12.9 kl. 10.15 Barnängen, P. Karlsson
26.9 kl. 10.15 Barnängen, P. Karlsson
5.10 kl. 13.00 Myran, P. Karlsson

Juniorgrupp i Föglö:

Torsdag 1.9 kl. 18.00 i församlingshemmet
Torsdag 8.9 kl. 18.00 i församlingshemmet
Ledare: Pamela Ahlskog och René Sköld

Söndagsskola i Föglö:

Söndag 4.9 kl. 10.30 i församlingshemmet
Söndag 11.9 kl. 10.30 i församlingshemmet
Ledare: Pamela Ahlskog och René Sköld

Bibelsits i Föglö:

Torsdag 22.9 kl. 18.30 i församlingshemmet
Ledare: Maria Boström och Pamela Ahskog

Församlingsträff i Kökar:

Alla söndagar då gudstjänst inte firas på Kökar.
Start den 25.9 kl.18.00 i församlingshemmet.
Kontaktpersoner: Mats Karlström och Kamilla Nordberg.

Meddelanden

Glad höst på er alla. Mörkret kryper närmare och hösten står för dörren. Det börjar bli dags att tända ljus på kvällarna och hitta sina rutiner igen. Ett stort tack till Sixten Klemets för sommaren. Sedan en liten uppmaning till alla hundägare. Ni är varmt välkomna att rasta era hundar på Hamnö med hopp om att det oroar rådjuren som börjar känna sig för hemmastadda där.

Allt gott önskar

KONTAKT

Kansliet är öppet onsdagar och fredagar kl. 10 – 12 Tel/fax 50010 t.f. kyrkoherde Peter Karlsson 0457 5243 628

chester.karlsson@evl.fi Ekonom Anita Hildén 0457 3431 538 anita.hilden@evl.fi Kanslist Karin Fyrvall 50010 ons. och fre. 10 – 12
alands.sodra@evl.fi församlingmästare Daniel Lindström 0457 3433 333 Föglö, Vaktmästare Krister Hellström 040 7365135 Kökar,

HUNGERDAGSMIDD AG

**på skolan torsdagen den
22 september 2016 kl.
16.30 – 18**

Ärtsoppa med pannkaka

**Pris: vuxna 12 € och barn 5
€**

Lotteri

Välkomna!

**Vill ni köpa hem ärtsoppa så ta med
burkar!**

Arrangör: Röda Korset i Sottunga

Kontakt

Redaktör:
Kennet Lundström

Kommunkansliet
22720 Sottunga

(018)-55125

sottunganytt@sottunga.ax

Besök oss på vår webbplats:
www.sottunga.ax

Nästa nummer av Sottunga-
nytt utkommer 6.10.2016

Stopptid för material är
4.10.2016 kl. 18.

Nya biblioteksböcker

Vuxna

Barn och ungdom

Nertby Aurell & Clase; Food pharmacy
Pirkko Lindberg; Fukushima för evigt
Leif Nordqvist; Det stora bankrånet på Åland
Elisabet Nemert; Vargarnas tid
Catrin Ormestad; Det nionde brevet
Charlotte Rogan; Det enda rätta
Sofie Sarenbrandt; Tiggaren
Jonas Moström; Midnattsflickor
Dag Öhrlund; Där inga ögon ser
Greve o. Träff; Eld och djupa vatten
Marianne Cedervall; Låt det som varit vila
Cilla & Rolf Börjlind; Sov du lilla videung
Samuel Björk; Ugglan dödar bara om natten

Mårten Sande'n; Flamingo

**Välkommen in och bekanta dej med nya
böcker och tidningar!/ Gittan**